

Bioaktives Gewebe

Bioactive fabric

Alle Farben 95° C waschbar

All colours 95° C washable

Bügelfrei

Non-iron



Sie: Poloshirt Riccione Lady marine,
Hose Tivoli Lady weiß

Er: Poloshirt Lucca Man marine,
Hose Vicari Man weiß

Riccione Lady

No.	Größe Size
00710-14	S – 3XL



scan to view

Lucca Man

No.	Größe Size
00700-14	S – 3XL



scan to view

Hochwertiges und strapazierfähiges Poloshirt, für Damen leicht tailliert, als Herrenmodell klassisch geschnitten. Mit Strickkragen, Ärmelbündchen und Doppelnähten. Biokatives Gewebe wirkt antibakteriell und geruchshemmend für lang anhaltende Frische. Dieser Effekt bleibt dauerhaft erhalten. Durch Trevira perform hautsympathisch, angenehm weich und äußerst formbeständig. Das Gewebe und sämtliche Zutaten stammen aus deutscher Produktion. 95° C waschbar, pflegeleicht, farbecht, industriewäsche- und finishertauglich

High quality and hard-wearing poloshirts, gently tailored for women, classically cut for men. With knitted collars, sleeve bands and twin seams. Bioactive fabric with antibacterial and odour-repellent qualities for long-lasting freshness. This effect remains durable. With trevira perform kind to the skin, pleasantly soft and lasting shape. Fabric and ingredients from german production. 95° C washable, easy-care, colourfast, industrial laundering, finishing allowed

Farben – colours

Weiß, schwarz, rot, marine, chocolate

Qualität – quality

50 % Baumwolle, cotton,
50 % Polyester bioaktiv, polyester bioactive,
240 g/m²

bügelfrei • non-iron



Gut zu wissen

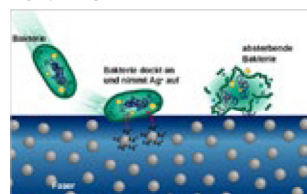
Bioaktive Gewebe wirken ...

... antibakteriell und geruchshemmend. Das wird erreicht durch Silberionen, die den Fasern beigemischt sind. Sie werden nicht an die Haut abgegeben oder waschen sich aus, so dass der angenehme Frischeeffekt stets erhalten bleibt. Artikel mit der Bezeichnung bioaktiv sind strapazierfähig, trocknen schnell und können auch bei höheren Temperaturen gewaschen werden.

Good to know

Bioactive fabrics ...

... have an antibacterial and odour-controlling effect. This is achieved with silver ions, which are mixed in with the fibres. They are not transferred to the skin or washed out, therefore their pleasantly refreshing effect is maintained. Articles with the bioactive symbol are hard-wearing, can be washed at high temperatures and dry quickly.



Grisi Unisex

Alle Farben 60° C waschbar
All colours 60° C washable

Pflegeleicht
Easy-care

Langlebig
Long-lasting



Poloshirts, T-Shirts
Poloshirts, T-Shirts

01



scan to view

Sie: Poloshirt Grisi Unisex natur
Schürze Pioppo Classic 40 × 85 cm schwarz
Hose Ofena Lady schwarz
Gürtel Scafa schwarz

Er: Poloshirt Grisi Unisex natur
Kellnertasche Tollo schwarz
Schlitzschürze Milano Classic 100 × 100 cm schwarz
Hose Terni Man schwarz



scan to view

Das Poloshirt für Sie und Ihn hat einen klassisch geraden Schnitt, Strickkragen und eine Knopfleiste mit 3 Knöpfen Ton in Ton. Durch Doppelnähte an den Ärmeln und an den Bündchen bleibt es formstabil und ist strapazierfähig. Die weiche Pique-Qualität liegt sehr angenehm auf der Haut. 60° C waschbar, pflegeleicht, farbecht, industriewäsche- und finishertauglich

The his and hers poloshirts have a classical straight cut, knitted collars and a button placket with 3 buttons tone on tone. The twin seams on the sleeve bands and waistband ensure that they keep their shape and are hard-wearing. The soft piqué quality feels very pleasant on the skin. 60° C washable, easy-care, colourfast, industrial laundering, finishing allowed

Grisi Unisex

No.	Größe Size
00770-13	XXS – 4XL

Farben – colours

Schwarz, anthrazit, natur, weiß, royal, navy, rot

Qualität – quality

60 % Baumwolle, cotton,
40 % Polyester, polyester,
220 g/m²



schwarz

anthrazit

natur

weiß

royal

navy

rot

Alle Farben 95°C waschbar
All colours 95°C washable

Strapazierfähig
Hard-wearing

Bügelfrei
Non-iron

natur

hellblau

champagner



schwarz

apfel

taupe



royal

weiß

aperol



Susa Lady

No.	Größe Size
00730-13	XS – 4XL



scan to view

Die kochfesten Poloshirts präsentieren sich in einer großen Farbauswahl. Iseo Man hat einen klassischen Schnitt, Susa Lady ist tailliert mit offener Knopfleiste ohne Knöpfe. Beide Modelle haben einen Strickkragen. Formstabil durch Doppelnähte und Ärmelbündchen. Feines Gewebe mit hohem Anteil an gekämmter Baumwolle für besten Tragekomfort. Vorgewaschen, daher besonders form- und farbeständig. Strapazierfähige Qualität. 95° C waschbar, pflegeleicht, farbecht, formstabil

The boil resistant poloshirts are available in a large palette of colours. Iseo Man has a classical cut; Susa Lady is tailored with a visible button placket without buttons. Both models have a knitted collar. Double twin seams and sleeve bands for lasting shape. Finely woven fabric with high combed cotton content for high wearing comfort. Prewashed, lasting shape and colour fast. Hard-wearing quality.

95 ° C washable, easy-care, colour fast, lasting shape

Iseo Man

No.	Größe Size
00720-13	S – 4XL



scan to view

Farben – colours

Weiß, schwarz, natur, taupe, anthrazit, champagner, aperol, marine, apfel, hellblau, royal, chocolate

Qualität – quality

60 % Baumwolle, cotton, 40 % Polyester, polyester, 230 g/m²



bügelfrei • non-iron



Um die Farbe des Poloshirts lange zu erhalten bitte Feinwaschmittel ohne Sauerstoffbleiche verwenden.

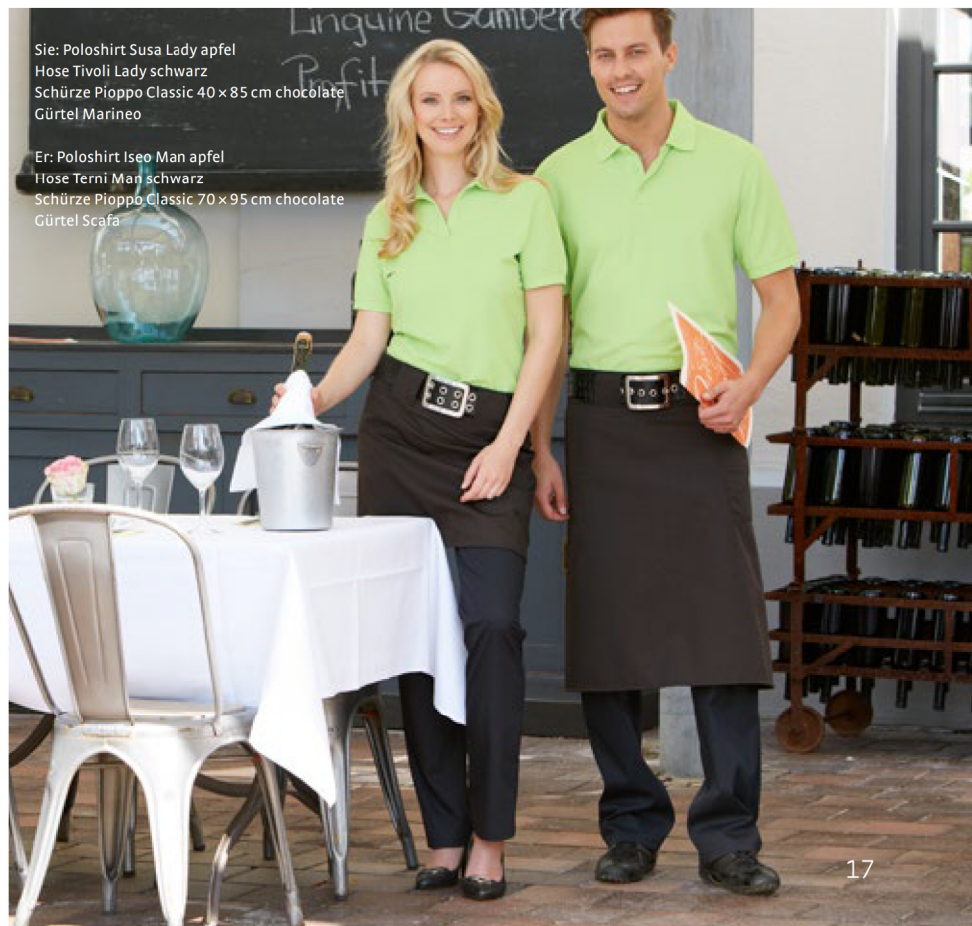
To ensure the colour of your poloshirt stays looking this good for as long as possible, please use a mild detergent without oxidation bleach



anthrazit

chocolate

marine



Sie: Poloshirt Susa Lady apfel
Hose Tivoli Lady schwarz
Schürze Pioppo Classic 40 x 85 cm chocolate
Gürtel Marineo

Er: Poloshirt Iseo Man apfel
Hose Terni Man schwarz
Schürze Pioppo Classic 70 x 95 cm chocolate
Gürtel Scafa

Ein Poloshirt. Über 700 mögliche Farbkombinationen.

One poloshirt. Over 700 possible colour combinations.

Ab 10 Stück
pro Farbkombination

*Minimum quantity 10
per colour combination*

Ein kleines Detail genügt und schon wird aus einem „normalen“ Poloshirt ein individuelles Kleidungsstück.

A small detail suffices and an individual item of clothing is created from a "normal" poloshirt.

Wählen Sie einfach aus dem Sortiment eine Grundfarbe für Ihr Poloshirt. Kombinieren Sie diese dann nach Wunsch mit einer farblich abgesetzten Paspel an der Knopfleiste. Dafür stehen Ihnen 59 verschiedene Farbtöne zur Verfügung.

Simply choose the colour of your poloshirt from the palette of basic colours. You can then combine this with a contrasting colour piping at the button placket. There are 59 different shades available to choose from.

So können Sie das Oberteil perfekt auf Ihr Erscheinungsbild und Ihre Firmenfarben abstimmen. Und das schon in kleinen Mengen ab 10 Stück. Machen Sie Ihre Mitarbeiter mit einem individuell gestalteten Poloshirt unverwechselbar. Kleiner Aufwand – große Wirkung!

This way you can harmonise your top perfectly with your image and your company colours. And this from as few as 10 units. Create a distinctive look for your personnel with an individually designed poloshirt. Small effort – big effect!

Alle Poloshirts in Sonderanfertigungen sind 95° C waschbar, farbecht, pflegeleicht, industriewäsche- und finishertauglich.

All poloshirts from our special production are 95° C washable, colourfast, easy-care. Industrial laundering and finishing allowed.

Wählen Sie Ihr Poloshirt in einer Grundfarbe ...
Choose the colour of your poloshirt ...

... und kombinieren Sie dazu die Paspel in einer von 59 Farben.
... and combine it with a piping in one of 59 colours.



weiß	sunshine	lilac	türkis	oasis
champagner	curry	petunia	light petrol	leaf
cream	daisy	aubergine	petrol	green
sand	amber	light blue	aquarelle	olive
khaki	carrot	pacific	mint	pale grey
taupe	orange	blue shadow	peacock	griffin
toffee	rot	bugatti	jade	elefant
chocolate	regency red	neptune	irish green	airforce
terracotta	cherry	alaska	evergreen	lava
rust	rose	marine	bottlegreen	raven
kupfer	rosewood	bounty	apple	schwarz
caramel	kupfer			
brown	strawberry			



Bitte beachten Sie unseren Stickservice, siehe S. 177
Please note our embroidery service, s. page 177



scan to view



scan to view

Sie: Poloshirt Susa Lady schwarz Sonderproduktion
Hose Ofena Lady schwarz

Er: Poloshirt Iseo Man weiß Sonderproduktion
Hose Rovigo Man schwarz

Alle Farben 60° C waschbar
All colours 60° C washable

Strapazierfähig
Hard-wearing

Bügelfrei
Non-iron

Hochwertiges Kurzarm T-Shirt mit rundem Ausschnitt. Ragusa Lady ist figurbetont und hat schmale Ärmel, Taranto Man ist gerade geschnitten. Doppelte Steppnähte und Seitennähte. Bei hohen Temperaturen vorgewaschen, daher formstabil und farbecht. Sehr pflegeleichte, bügelfreie Qualität. Strapazierfähiges Mischgewebe. Mit gekämmter, enzymgewaschener Baumwolle. Dadurch wird die Oberfläche angenehm glatt und weich.

60° C waschbar, bügelfrei, farbecht, industriewäsche- und finishertauglich

High quality short-sleeved T-shirt with rounded neckline. Ragusa Lady is slim-fit and has narrow sleeves; Taranto Man has a straight cut. Double quilted seams and side seams. Prewashed at high temperatures, ensuring stable shape and colours. Very easy-care, non-iron quality. Hard-wearing blend fabric. With combed, enzyme-washed cotton content. This means the surface is pleasantly smooth and soft.

60° C washable, non-iron, colourfast, industrial laundering, finishing allowed

Ragusa Lady

Taranto Man

No.	Größe Size	No.	Größe Size
09525-13	XS – 4XL	09520-13	S – 4XL

Farben – colours

Schwarz, weiß, natur, marine, aperol, anthrazit

Qualität – quality

60 % Baumwolle, cotton, 40 % Polyester, polyester, 220 g/m²



bügelfrei • non-iron



anthrazit

natur

aperol

schwarz



Sie: T-Shirt Ragusa Lady anthrazit
Schlitzschürze Milano Classic 80 x 100 pale grey
Hose Tivoli Lady schwarz
Kellnertasche Napoli pale grey
Gürtel Scafa schwarz

Er: T-Shirt Taranto Man anthrazit
Schlitzschürze Milano Classic 100 x 100 pale grey
Hose Terni Man schwarz
Kellnertasche Napoli pale grey
Gürtel Scafa schwarz



scan to view



scan to view



scan to view

weiß

marine



Bequemer Stretch

Comfortable stretch

Langer Schnitt

Long cut

Modischer Look

Fashionable look



weiß



scan to view

Das Damen- und Herrenshirt ist mit rundem Ausschnitt und als Unisex-Variante mit V-Neck lieferbar. Durch den hohen Anteil an gekämmter, enzymgewaschener Baumwolle ist die Oberfläche angenehm glatt und weich. Das sorgt zusammen mit bequemer Stretchqualität für besten Tragekomfort.

The ladies' and men's shirt is available with a rounded neckline and as a unisex version with a V-neck. The high content of combed cotton washed with enzymes means the upper surface is pleasantly smooth and soft. This together with the stretch content ensures superlative wear comfort.

Trani Lady

No.	Größe Size
07010-18	XS – XXL

Farben – colours

Schwarz, weiß, grau, gelb, türkis, pink, violett

Catanzaro Man

No.	Größe Size
07000-18	S – XXL

Farben – colours

Schwarz, weiß, grau

Artena V-Neck Unisex

No.	Größe Size
07011-18	XS – XXL

Farben – colours

Weiß, grau, schwarz, gelb, türkis, pink, violett

Qualität – quality

90 % Baumwolle, cotton, 10 % Lycra, lycra, 200 g/m²



pink

schwarz

violett

weiß

gelb

grau

türkis





scan to view

Sie: T-Shirt Artena unisex weiß
Hose Tivoli Lady raven
Gürtel Fasano schwarz

Er: T-Shirt Artena unisex weiß
Hose Terni Man raven
Gürtel Fasano



scan to view

T-Shirt Catanzaro Man weiß
Hose Terni Man schwarz
Bistroschürze Roma
Classic 100 x 100

Bequemer Stretch

Comfortable stretch

Langer Schnitt

Long cut

Modischer Look

Fashionable look



01 | Poloshirts, T-Shirts
Poloshirts, T-Shirts



scan to view

Sie: T-Shirt Pomezia Lady grau
Hose Ofena Lady sahara

Er: T-Shirt Ghedi Man grau
Hose Terni Man sahara



scan to view

Langarm T-Shirt mit rundem Ausschnitt. Sehr weiche und bequeme Stretchqualität. Hoher Anteil an gekämmter, enzymgewaschener Baumwolle. Dadurch wird die Oberfläche angenehm glatt und weich.

Long-sleeve t-shirt with rounded neckline. Very soft and comfortable quality. High combed, enzyme-washed cotton content. This means the surface is pleasantly smooth and soft.

Pomezia Lady

No.	Größe Size	Farben – colours
07015-18	XS – XXL	Schwarz, weiß, grau, pink, violett

Ghedì Man

No.	Größe Size	Farben – colours
07005-18	S – XXL	Schwarz, weiß, grau

Qualität – quality

90 % Baumwolle, cotton, 10 % Lycra, lycra, 200 g/m²

